

Lev

Chapter 9

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וְלֹבְנֵי	לוֹאַהֲרֹן	מֹשֶׁה	קָרָא	הַשְׁמִינִי	בַּיּוֹם	וַיְהִי
and his sons	Aaron	Moses	[that] called	eighth	on the day	And it came to pass
	H0175	H4872	H7121	H8066	H3117	H1961

ישָׁרָאֵל וְלֹזְקִנִּי
of Israel and the elders
H3478 H2205

And it came to pass on the eighth day, that Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel;

לְחַטָּאת as a sin offering בָּקָר young בָּן a son עַזְבֵּל a bull לְךָ for yourself קַח take אַהֲרֹן Aaron אֶלְךָ to וַיֹּאמֶר and he said H1241 H5695 H3947 H0175 H0413 H0559

יהוָה:	לְפָנֵי	וְתַקְרֵב	תְּמִימָם	לְעֹלָה	וְאַיִל
Yahweh	before	and offer [them]	without blemish	as a burnt offering	and a ram
H3068	H6440	H7126	H8549		

and he said unto Aaron, Take thee a calf of the herd for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering, without blemish, and offer them before Jehovah.

לְחַטָּאת	עַזִּים	שְׂעִיר-	קְחָה	לְאֹמֵר	תֹּדַבֵּר	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי	וְאַל-
as a sin offering	of the goats	a kid	take	saying	you shall speak	of Israel	the sons	And to
	H5795		H3947	H0559	H1696	H3478		H0413

לְשֻׁלְחָה: as a burnt offering	תָּמִימָם without blemish H8549	שָׁנָה year H8141	בְּנֵי־ [both] of the first	וְקַבֵּשׁ and a lamb H3532	וְעַngל and a calf H5695
---	--	--------------------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------------

And unto the children of Israel thou shalt speak, saying, Take ye a he-goat for a sin-offering; and a calf and a lamb, both a year old, without blemish, for a burnt-offering;

וּמִנְחָה יְהֹוָה לְפָנֶיךָ לְזִבְחָה לְשִׁלְמִים וְאֶל וְשָׂר וְמִנְחָה and a grain offering Yahweh before to sacrifice as peace offerings and a ram and a bull H4503 H3068 H6440 H2076 H8002 H7794

אֲלָיוּכָם:	נִרְאָה	יְהֹוָה	הַיּוֹם	כִּי	בְּשָׂמָן	בְּלֹילָה
to you	will appear	Yahweh	today	for	with oil	mixed
H0413	H7200	H3068	H3117		H8081	

and an ox and a ram for peace-offerings, to sacrifice before Jehovah; and a meal-offering mingled with oil: for to-day Jehovah appeareth unto you.

מועד	אָהָל	the tabernacle	פני	אל	to	משה	צִוָּה	אֲשֶׁר	את	ニיקחוּ
of meeting			before			Moses	commanded	what	-	So they brought
H4150	H0168		H6440	H0413	H4872		H6680		H0853	H3947

יהָהָה:	יְהָהָה	לִפְנֵי	וַיַּעֲמֹד	הַעֲדָה	כָּל-	וַיָּקַרְבַּ
Yahweh	before	and stood	the congregation	all	and drew near	
H3068	H6440	H5975	H5712	H3605		H7126

And they brought that which Moses commanded before the tent of meeting: and all the congregation drew near and stood before Jehovah.

וְיָרָא תְּשַׁׁעַן יְהוָה צִוָּה אֲשֶׁר הָרַב הַזֶּה מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר
 and will appear you to do Yahweh commanded which the thing this [is] Moses And said
 H7200 H3068 H6680 H1697 H2088 H4872 H0559
 יְהוָה כָּבוֹד אֲלֵיכֶם יְהוָה: of Yahweh the glory to you
 H3068 H3519 H0413

And Moses said, This is the thing which Jehovah commanded that ye should do: and the glory of Jehovah shall appear unto you.

חַטָּאתךְ אַתָּה וְעַשֵּׂה הַמִּזְבֵּחַ אֶל קָרְבָּן אַל מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר
 your sin offering - and offer the altar to go Aaron to Moses And said
 H0853 H4196 H0413 H7126 H0175 H0413 H4872 H0559
 אַתָּה וְעַשֵּׂה כָּעֵם וּבְעֵד בְּעֵד וְכַפֵּר עַלְתָּךְ וְאַתָּה
 - and Offer the people for for yourself and make atonement your burnt offering and
 H0853 H1157 H1157 H1157 H0413 H4872 H0559
 יְהוָה: יְהוָה צִוָּה כִּאֲשֶׁר בְּעֵד בְּעֵד וְכַפֵּר כָּעֵם קָרְבָּן
 Yahweh commanded as for them and make atonement of the people the offering
 H3068 H6680 H1157 H1157 H0413 H4872 H0559

And Moses said unto Aaron, Draw near unto the altar, and offer thy sin-offering, and thy burnt-offering, and make atonement for thyself, and for the people; and offer the oblation of the people, and make atonement for them; as Jehovah commanded.

אֲשֶׁר הַחֲמָת הַעֲלֵל אַתָּה וַיִּשְׁחַטֵּן הַמִּזְבֵּחַ אֶל אַהֲרֹן וַיָּקָרֵב
 that [was] of the sin offering the calf - and killed the altar to Aaron Therefore went
 H5695 H0853 H4196 H0413 H0175 H7126
 לֵוִי: for himself

So Aaron drew near unto the altar, and slew the calf of the sin-offering, which was for himself.

וַיִּטְבַּל אֶצְבָּעׁוֹ וְאֶל יָדֵי אֶלְיוֹן הַרְמֵם אֶת אַהֲרֹן בְּנֵי נַיְקָרְבֵי
 his finger and he dipped to him the blood of Aaron the sons And brought
 H0676 H2881 H0413 H1818 H0853 H0175 H7126
 יָסֹד אֶל יָצַק הַרְמֵם וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ קָרְנוֹת עַל וַיְנַצֵּן בְּרֵם
 the base at poured the blood and of the altar the horns on and put [it] in the blood
 H3247 H0413 H3332 H1818 H0853 H4196 H5414 H1818
 הַמִּזְבֵּחַ: of the altar
 H4196

And the sons of Aaron presented the blood unto him; and he dipped his finger in the blood, and put it upon the horns of the altar, and poured out the blood at the base of the altar:

וְעַל הַכְּבֵד מִן הַכְּבֵד הַיּוֹתֶר וְאֶת הַכְּלִיּוֹת וְאֶת הַלְּבָב וְאֶת
 the sin offering of the liver from the fatty lobe and the kidneys and the fat But
 H3516 H3508 H0853 H3629 H0853 H2459 H0853
 מֹשֶׁה: אֲתָּה יְהוָה צִוָּה כִּאֲשֶׁר הָרַב הַזֶּה
 Moses - Yahweh had commanded as the mozbah on the altar he burned
 H4872 H0853 H3068 H6680 H1696 H4196

but the fat, and the kidneys, and the caul from the liver of the sin-offering, he burnt upon the altar; as Jehovah commanded Moses.

לִמְתָּנָה: בְּאֵשׁ שָׁבַע הַעֲדָר וְאַתָּה הַכְּשָׁר וְאַתָּה
the camp outside with fire he burned the hide and the flesh And
H4264 H2351 H0784 H8313 H5785 H0853 H1320 H0853

And the flesh and the skin he burnt with fire without the camp.

אַתָּה אֲלֹיו אֶלְעָזָר בְּנֵי נָאָמֵנָה הַעֲלָה וְאַתָּה וַיִּשְׁחַט
- to him of Aaron sons and presented the burnt offering And he killed
H0853 H0413 H0175 H4672 H1818
סְבִיב: הַמִּזְבֵּחַ עַל וַיַּרְקֹה הַדָּם
all around the altar on and which he sprinkled the blood
H5439 H4196 H2236 H1818

And he slew the burnt-offering; and Aaron's sons delivered unto him the blood, and he sprinkled it upon the altar round about.

הַרָּאשׁ וְאַתָּה לְנַתְּחִית אֲלֹיו הַמְצִיאוֹת הַעֲלָה וְאַתָּה
head and with its pieces to him they presented the burnt offering And
H0853 H5409 H0413 H4672 H0853
הַמִּזְבֵּחַ עַל וַיִּקְרֹט
the altar on and he burned [them]
H4196

And they delivered the burnt-offering unto him, piece by piece, and the head: and he burnt them upon the altar.

הַעֲלָה עַל וַיִּקְרֹט וַיְרַחֵץ אַתָּה וְאַתָּה
the burnt offering with and burned [them] the legs and the entrails - And he washed
H3767 H0853 H7130 H0853 H7364

הַמִּזְבֵּחַ:
on the altar
H4196

And he washed the inwards and the legs, and burnt them upon the burnt-offering on the altar.

הַחַטָּאת שְׂעִיר אַתָּה וַיִּקְרֹב וְאַתָּה וַיִּקְרֹב
the sin offering the goat - And took of the people offering - And he brought
H0853 H3947 H3767 H0853 H7126
כְּרָאֹשׁוֹ: וַיְחַטְּאֵהוּ וַיִּשְׁחַטֵּהוּ לְעַם וְאֶשְׁר
like the first one and offered it for sin and killed it for the people that [was]
H2223 H2398

And he presented the people's oblation, and took the goat of the sin-offering which was for the people, and slew it, and offered it for sin, as the first.

כְּמַשְׁפֵּט: וַיִּשְׁחַטֵּן וְאַתָּה וַיִּקְרֹב
according to the prescribed manner and offered it the burnt offering - And he brought
H4941 H4196 H0853 H7126

And he presented the burnt-offering, and offered it according to the ordinance.

וַיִּקְרֹט מְנֻחָה כְּפֹה וַיִּמְלֹא הַמִּנְחָה וְאַתָּה וַיִּקְרֹב
and burned [it] - took a handful of it and the grain offering - And he brought
H3709 H4390 H4503 H0853 H7126
הַבָּקָר: עַל מְלֻכָּר הַמִּזְבֵּחַ
of the morning the burnt sacrifice besides the altar on
H1242 H0905 H4196

And he presented the meal-offering, and filled his hand therefrom, and burnt it upon the altar, besides the burnt-offering of the morning.

אָשָׁר that [were] הַשְׁלָמִים of peace offerings זִבְחָה [as] sacrifices הַאֲיָל the ram וְאַתָּה and הַשּׂוֹר the bull אַתָּה - וַיִּשְׂחַט And He killed 18
[H8002](#) [H2077](#) [H0853](#) [H7794](#) [H0853](#)

וַיַּרְקֹחַ and which he sprinkled אֲלֵיו to him הַדָּם the blood אַתָּה - אַהֲרֹן of Aaron בְּנֵי sons נִמְצָא and presented לְעַם for the people 19
[H2236](#) [H0413](#) [H1818](#) [H0853](#) [H0175](#) [H4672](#)

עַל-הַמִּזְבֵּחַ: סָבִיב: all around the altar on 19
[H5439](#) [H4196](#)

He slew also the ox and the ram, the sacrifice of peace-offerings, which was for the people: and Aaron's sons delivered unto him the blood, which he sprinkled upon the altar round about,

וְהַמִּכְסָה and what covers [the entrails] הַאֲלִיהָ the fatty tail הַאֲיָל the ram וּמִן- מִן- הַשּׂוֹר the bull מִן- הַקְלִיבִים the fat וְאַתָּה and 19
[H4374](#) [H0451](#) [H7794](#) [H2459](#) [H0853](#)

: הַכְּבֵד: וַיְתַרְתָּה the liver and the fatty lobe [attached to] וְהַכְּלִילִת and the kidneys 19
[H3516](#) [H3508](#) [H3629](#)

and the fat of the ox and of the ram, the fat tail, and that which covereth the inwards, and the kidneys, and the caul of the liver:

הַמִּזְבֵּחַ on the altar הַקְלִיבִים the fat וַיִּקְרֹר and he burned הַחֹזֹות the breasts עַל- הַקְלִיבִים the fat אַתָּה - וַיִּשְׂמֹנוּ and they put 20
[H4196](#) [H2459](#) [H2373](#) [H2459](#) [H0853](#)

and they put the fat upon the breasts, and he burnt the fat upon the altar:

יְהָוָה Yahweh לְפָנָי before הַנִּזְבֵּה [as] a wave offering אַהֲרֹן Aaron הַנִּיף waved הַיָּמִין the right שׁוֹק thigh וְאַתָּה and הַחֹזֹות the breasts אַתָּה But 21
[H3068](#) [H6440](#) [H8573](#) [H0175](#) [H3225](#) [H7785](#) [H0853](#) [H2373](#) [H0853](#)

: מֹשֶׁה: צְדָקָה Moses had commanded כִּאֵשׁ as 21
[H4872](#) [H6680](#)

and the breasts and the right thigh Aaron waved for a wave-offering before Jehovah; as Moses commanded.

וַיְבָרֶכֶם and blessed them הַעַם the people אֶל toward (יָדָיו) his hand יָדָוּן his hand אַתָּה - אַהֲרֹן Aaron וַיִּשְׂאַל And lifted 22
[H1288](#) [H0413](#) [H3027](#) [H3027](#) [H0853](#) [H0175](#) [H5375](#)

: וְהַשְׁלָמִים: וְהַעַלְלָה and peace offerings and the burnt offering קְחֻטָּה the sin offering מְעַשָּׂת from offering וַיֵּרֶד and came down 22
[H8002](#)

And Aaron lifted up his hands toward the people, and blessed them; and he came down from offering the sin-offering, and the burnt-offering, and the peace-offerings.

וַיִּבְרֹךְ and blessed וַיֵּצֵא and came out מִזְבֵּחַ of meeting אֲלֹהִים the tabernacle אֶל into וְאַהֲרֹן and Aaron מֹשֶׁה Moses וַיָּבֹא And went 23
[H1288](#) [H3318](#) [H4150](#) [H0168](#) [H0413](#) [H0175](#) [H4872](#) [H0935](#)

: הַעַם all כָּל- אֶל to יְהָוָה of Jehovah כְּבוֹד- the glory וַיֵּרֶא and appeared אַתָּה the people - אַתָּה - 23
[H3605](#) [H0413](#) [H3068](#) [H3519](#) [H7200](#) [H0853](#)

And Moses and Aaron went into the tent of meeting, and came out, and blessed the people: and the glory of Jehovah appeared unto all the people.

אָתָּה	הַמִּזְבֵּחַ	עַל-	נִרְאֶל	יְהֹוָה	מִלְפָנֵי	אֵשׁ	וְגַזְאָה
-	the altar	on	and consumed	Yahweh	from before	fire	And came out
H0853	H4196		H0398	H3068	H6440	H0784	H3318
וַיַּפְלֹא	וַיִּרְאָה	הָעָם	כָּל-	וַיַּרְא	הַחֲלָבִים	וְאַתְּ	הַעַלְלָה
and fell	and they shouted	the people	all	and when saw [it]	the fat	and	the burnt offering
H5307			H3605	H7200	H2459	H0853	

עַל-
their faces: on
[H6440](#)

And there came forth fire from before Jehovah, and consumed upon the altar the burnt-offering and the fat: and when all the people saw it, they shouted, and fell on their faces.